

Statuten

der

LION E-Mobility AG

I. Grundlage

Artikel 1 Firma, Sitz

Unter der Firma

LION E-Mobility AG

besteht eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 620 ff. OR mit Sitz in Zug. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt.

Artikel 2 Zweck

Die Gesellschaft bezweckt Investment-Tätigkeiten im e-mobility Bereich, insbesondere bei Batterien und für andere elektrische Speicherungen.

Sie kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Im Übrigen kann sie alle Geschäfte tätigen, die dem Gesellschaftszweck förderlich sind.

II. Kapital

Artikel 3 Aktienkapital

Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 1'607'142.29 und ist eingeteilt in 12'362'633 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 0.13. Die Aktien sind vollständig liberiert.

Articles of Association

of

LION E-Mobility AG

I. General Provisions

Article 1 Corporate Name, registered Office

Under the company

LION E-Mobility AG

there exists a joint stock company as per Art. 620 ff. OR based in Zug. The duration of the company is indefinite.

Article 2 Purpose

The company strives for investment activities in the e-mobility field, especially regarding batteries and other forms of electrical retention.

It may establish branch offices domestically and abroad, hold shares in equal or similar companies domestically and abroad, and acquire, retain, and sell properties. Furthermore, it may engage in all transactions conducive to the purposes of the business.

II. Capital

Article 3 Capital Stock

The company's capital stock amounts to CHF 1,607,142.29 and is divided into 12,362,633 registered shares with a nominal value of CHF 0.13 each. These shares are completely paid under subscription.

Formatiert

hat gelöscht: Baar

hat gelöscht: Baar

Artikel 3a Kapitalband
 Der Verwaltungsrat wird ermächtigt, das Aktienkapital der Gesellschaft bis zum 28.6.2028 jederzeit oder mehrere Male auf bis zu CHF 1'997'142.20 durch Ausgabe von bis zu 3'000'000 vollständig zu liberierenden Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 0.13 zu erhöhen.

Article 3a Capital Band
 The administrative board is authorised to increase the share capital at any time until 28.6.2028, once or several times up to CHF 1'997'142.20, by issuing up to 3'000'000 fully paid in registered shares with a par value of CHF 0.13 each.

hat gelöscht: Artikel 3a - Genehmigtes Aktienkapital

Der Verwaltungsrat kann bis spätestens 30. Juni 2024 das Aktienkapital der Gesellschaft um maximal CHF 390'000.- erhöhen durch Ausgabe von maximal 3'000'000 neuen Namenaktien zu nominell CHF 0.13 pro Aktie. Eine Erhöhung in Teilbeträgen ist gestattet. Der Erhöhungsbetrag ist voll zu liberieren. Der jeweilige Zeitpunkt der Kapitalerhöhung, der Ausgabebetrag, der Beginn der Dividendenberechtigung und die Art der Einlagen werden vom Verwaltungsrat bestimmt. Die Aktien sind zur Ausgabe an die bisherigen und an neue Aktionäre vorgesehen. Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionäre aufzuheben, falls die Aktien für die Übernahme von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen verwendet werden oder an strategische Partner der Gesellschaft ausgegeben werden, sofern die Ausgabe der Aktien zu Marktbedingungen erfolgt, die entsprechende Transaktion im Interesse der Gesellschaft liegt und der Ausschluss des Bezugsrechtes zur Erreichung des im Interesse der Gesellschaft liegenden Ziels notwendig ist. Aktien, für welche Bezugsrechte eingeräumt, aber nicht ausgenutzt werden, stehen zur Verfügung des Verwaltungsrates, welcher diese im Interesse der Gesellschaft verwendet.

hat gelöscht:

hat formatiert: Schriftart: 11 Pt., Schriftfarbe: Rot

hat gelöscht:

hat formatiert: Schriftart: 11 Pt., Nicht Fett, Schriftfarbe: Rot

hat gelöscht: Article 3a - Authorised Stock

The administrative board may increase the capital stock of the company by a maximum of CHF 390,000 by 30 June 2024 at the latest by issuing a maximum of 3,000,000 new registered shares at a nominal value of CHF 0.13 per share. An increase in share amounts is permitted. The increase amount must be fully paid under subscription. The respective point in time of the capital increase, the issue amount, the beginning of the dividend qualification, and the type of deposits will be determined by the administrative board. The shares are earmarked for issuance to the present and new shareholders. The administrative board is authorised to suspend the subscription rights of the shareholders if the shares are used to acquire companies, parts of companies, or shares, or are issued to strategic partners of the company, provided the issuance of the shares occurs in accordance with market terms, the corresponding transaction is in the interests of the company, and the suspension of subscription rights is required to realise the interests of the company. Shares for which subscription rights are ce... [1]

hat formatiert: Schriftart: Fett, Schriftfarbe: Rot, Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Schriftart: Fett, Schriftfarbe: Rot, Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Schriftfarbe: Rot, Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Schriftart: Fett, Schriftfarbe: Rot, Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Schriftfarbe: Rot, Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Schriftfarbe: Rot, Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Schriftfarbe: Rot, Englisch (Vereinigtes Königreich)

Die untere Grenze des Kapitalbandes beträgt CHF 1'607'142.29.

Im Fall einer Kapitalerhöhung legt der Verwaltungsrat die Anzahl Aktien, den Ausgabebetrag, die Art der Einlagen, den Zeitpunkt der Ausgabe, die Bedingungen der Bezugsrechtsausübung und den Beginn der Dividendenberechtigung fest. Die Aktien sind zur Ausgabe an die bisherigen und an neue Aktionäre vorgesehen. Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionäre aufzuheben, falls die Aktien für die Übernahme von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen verwendet werden oder an strategische Partner der Gesellschaft ausgegeben werden, sofern die Ausgabe der Aktien zu Marktbedingungen erfolgt, die entsprechende Transaktion im Interesse der Gesellschaft liegt und der Ausschluss des Bezugsrechts zur Erreichung des im Interesse der Gesellschaft liegenden Ziels notwendig ist. Aktien, für welche Bezugsrechte eingeräumt, aber nicht ausgenützt werden, stehen zur Verfügung des Verwaltungsrates, welcher diese im Interesse der Gesellschaft verwendet.

The lower limit of this capital band is CHF 1'607'142.29.

In the event of a capital increase, the administrative board shall determine the number of shares, the issue price, the type of contributions, the time of issue, the conditions for exercising subscription rights and the start of dividend entitlement. The shares are earmarked for issuance to the present and new shareholders. The administrative board is authorised to suspend the subscription rights of the shareholders if the shares are used to acquire companies, parts of companies, or shares, or are issued to strategic partners of the company, provided the issuance of the shares occurs in accordance with market terms, the corresponding transaction is in the interests of the company, and the suspension of subscription rights is required to realise the interests of the company. Shares for which subscription rights are ceded, but not exhausted, are available to the administrative board, which shall use these in the interests of the company.

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Schriftart: Nicht Fett

hat gelöscht: ¶

hat formatiert: Deutsch (Schweiz)

Artikel 3b Bedingtes Aktienkapital

Das Aktienkapital der Gesellschaft erhöht sich unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre durch die Ausgabe von höchstens 793'584 vollständig zu liberierenden Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 0.13 im Maximalbetrag von CHF 103'165.92 nominal durch Ausübung von Rechten zum Bezug neuer Aktien, welche ausschliesslich den Mitarbeitern der Gesellschaft sowie von allfälligen künftigen Tochtergesellschaften im In- und Ausland zustehen. Die Bedingungen dieser Mitarbeiterbeteiligung sind durch den Verwaltungsrat festzulegen.

Das Aktienkapital der Gesellschaft wird im Maximalbetrag von CHF 56'121.52 erhöht durch Ausgabe von höchstens 431'704 vollständig zu liberierenden Namenaktien zu nominell CHF 0.13 pro Aktie durch Ausübung von Wandel- und/oder Optionsrechten, die im Zusammenhang mit der Ausgabe von Wandelanleihen, Optionsanleihen oder anderen Finanzmarktinstrumenten der Gesellschaft eingeräumt werden. Das Bezugs- und das Vorwegzeichnungsrecht der Aktionäre ist ausgeschlossen. Der Verwaltungsrat ist dabei ermächtigt, die Wandelanleihen, Optionsanleihen oder anderen Finanzmarktinstrumente der Gesellschaft zu Marktbedingungen und gemäss abzuschliessenden Verträgen, jedoch die Inhaberaktien nicht zu einem Ausgabebetrag von weniger als je EUR 8.-, auszugeben.

Article 3b Dependent Capital Stock

The capital stock of the company increases, under suspension of the shareholders' subscription rights, by issuing a maximum of 793,584 registered shares - to be completely paid under subscription - with a nominal value of CHF 0.13 each and in a maximum nominal amount of CHF 103,165.92 by exercising rights to subscribe to new shares solely owed to the employees of the company as well as any future subsidiaries both domestically and abroad. The terms of this employee share ownership are to be defined by the administrative board.

The capital stock of the company increases up to the maximum amount of CHF 56,121.52 through issuance of up to 431,704 fully paid-up registered shares with a par value of CHF 0.13 per share by exercising the conversion and/or option rights which are granted in relation to the issuance of convertible bonds, option bonds or other financial market instruments of the company. The shareholders' subscription and pre-subscription rights are excluded. The administrative board is entitled to issue the convertible bonds, option bonds or other financial market instruments of the company at market conditions and in accordance with agreements to be concluded, but not at an issue price of less than EUR 8.00 per share.

Zum Bezug der neu auszugebenden Namenaktien sind die jeweiligen Inhaber von Wandel- und/oder Optionsrechten bis zum 30. Juni 2025 berechtigt.

**Artikel 4 Ausgabe der Aktien und
Bucheffekten**

Die Gesellschaft kann ihre Namenaktien in Form von Einzelurkunden, Globalurkunden oder Wertrechten ausgeben. Der Gesellschaft steht es im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben frei, ihre in einer dieser Formen ausgegebenen Namenaktien jederzeit und ohne Zustimmung der Aktionäre in eine andere Form umzuwandeln.

Der Aktionär hat keinen Anspruch auf Umwandlung von in bestimmter Form ausgegebenen Namenaktien in eine andere Form. Jeder Aktionär kann jedoch von der Gesellschaft jederzeit die Ausstellung einer Bescheinigung über die von ihm gemäss Aktienbuch gehaltenen Namenaktien verlangen.

Die Gesellschaft kann Aktien als Bucheffekten verwahren. Bucheffekten, denen Aktien der Gesellschaft zugrunde liegen und die Bestellung von Sicherheiten an diesen Bucheffekten richten sich nach den Bestimmungen des Bucheffektengesetzes. Eine Übertragung des Eigentums am Titel durch schriftliche Abtretungserklärung ist ausgeschlossen.

The respective holders of convertible and/or option rights are entitled to subscribe for the new registered shares to be issued until 30 June 2025.

**Article 4 Issuance of Shares and
intermediated securities**

The Company may issue its registered shares in the form of individual certificates, global certificates or uncertificated securities. The Company is free, within the limits of the law, to convert its registered shares issued in one of these forms into another form at any time and without the consent of the shareholders.

The shareholder has no right to convert registered shares issued in a particular form into another form. However, any shareholder may at any time request the Company to issue a certificate for the registered shares held by him in accordance with the share register.

The Company may deposit shares as intermediated securities. The transfer of intermediated securities based on shares of the Company and the creation of security over such intermediated securities shall be governed by the provisions of the Intermediated Securities Act. A transfer of ownership of the title by written declaration of assignment is excluded.

III. Organisation

A. Generalversammlung

Artikel 5 Befugnisse

Oberstes Organ der Gesellschaft ist die Generalversammlung. Ihr stehen folgende unübertragbare Befugnisse zu:

1. Festsetzung und Änderung der Statuten;
2. Wahl und Abberufung des Präsidenten und der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates; die Wahl erfolgt für jedes Mitglied einzeln;
3. Wahl und Abberufung des unabhängigen Stimmrechtsvertreters;
4. Wahl und Abberufung der Mitglieder des Vergütungsausschusses; die Wahl erfolgt für jedes Mitglied einzeln;
5. Wahl und Abberufung der Revisionsstelle;
6. Genehmigung des Lageberichts und der Konzernrechnung;
7. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes, insbesondere die Festsetzung der Dividende;
8. Festsetzung einer Zwischendividende und der Genehmigung des dafür erforderlichen Zwischenabschlusses;
9. Genehmigung der Vergütungen für die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung;
10. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates;
11. Beschlussfassung über eine Rückzahlung der gesetzlichen Kapitalreserve;
12. Beschlussfassung über die Gegenstände, die der Generalversammlung durch das Gesetz oder die Statuten vorbehalten sind oder ihr durch den Verwaltungsrat vorgelegt werden.

III. Organization

A. General assembly

Article 5 Powers

The leading body of the company is the general assembly. It is granted the following non-transferrable powers:

1. Definition and alteration of the statutes;
2. Appointment and dismissal of the president and other members of the administrative board; the vote applies individually to each member;
3. Appointment and dismissal of the impartial proxy;
4. Appointment and dismissal of the members of the remuneration committee; the vote applies individually to each member;
5. Appointment and dismissal of the auditors;
6. Approval of the management report and the consolidated financial statements;
7. Clearance of the annual report and annual account as well as making decisions regarding the usage of the accumulated profits, especially determining the dividends;
8. Determination of the interim dividend and the approval of the interim financial statements required for this purpose;
9. Approval of remuneration for members of the administration board and management;
10. Approval of the members of the administrative board;
11. Passing of resolutions on the repayment of the statutory capital reserve;
12. Making decisions regarding the items retained by the general assembly by law or the statutes, or which are presented to them by the administrative board.

hat gelöscht: 6

hat gelöscht: 6

hat gelöscht: 7

hat gelöscht: 7

hat gelöscht: 8

hat gelöscht: 8

hat gelöscht: 9

hat gelöscht: 9

Die Generalversammlung stimmt jährlich über die Vergütungen des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung ab. Die Generalversammlung stimmt dabei gesondert über den Gesamtbetrag der Vergütung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung ab. Die Abstimmung der Generalversammlung hat bindende Wirkung.

Every year the general assembly determines the remuneration of the administrative board and management. The general assembly determines the total amount of the remuneration for the administrative board and management separately. The determination by the general assembly is binding.

Artikel 6 Versammlungen

Die ordentliche Generalversammlung findet jedes Jahr innerhalb von sechs Monaten nach Abschluss des Geschäftsjahres statt.

Ausserordentliche Generalversammlungen werden einberufen, sooft es notwendig ist, insbesondere in den vom Gesetz vorgesehenen Fällen.

Zu ausserordentlichen Generalversammlungen hat der Verwaltungsrat innerhalb von 20 Tagen einzuladen, wenn Aktionäre, die mindestens zehn Prozent des Aktienkapitals vertreten, schriftlich und unter Angabe der Verhandlungsgegenstände und der Anträge eine Einberufung verlangen.

Artikel 7 Einberufung, Universalversammlung

Die Generalversammlung wird durch den Verwaltungsrat, nötigenfalls durch die Revisionsstelle einberufen. Das Einberufungsrecht steht auch den Liquidatoren zu.

Die Generalversammlung wird durch Brief oder per E-Mail an die Aktionäre und Nutzniesser einberufen, und zwar mindestens 20 Tage vor dem Versammlungstag, sofern die Adressen oder die E-Mail-

Article 6 Assemblies

The ordinary general assembly convenes every year within six months after conclusion of the business year.

Extraordinary general assemblies are convened when necessary, especially in cases stipulated by law.

The administrative board must convene general assemblies within 20 days if shareholders who represent at least ten per cent of the capital stock request such convening in writing and with declaration of the items of negotiation and the proposals.

Article 7 Convening, Universal Assembly

The general assembly is convened by the administrative board, or by the auditors if necessary. The liquidators also have the right to convene.

The general assembly is convened via letter or e-mail to the shareholders and beneficiaries, in case that an address or an e-mail address is deposited, 20 days before the day of the assembly. The letter

hat formatiert: Englisch (USA)

Adressen der Aktionäre bekannt sind. In jedem Fall erfolgt eine Einberufung über die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. In der Einberufung sind neben Tag, Zeit und Ort der Versammlung die Verhandlungsgegenstände sowie die Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre bekanntzugeben, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben.

Über Gegenstände, die nicht in dieser Weise angekündigt worden sind, können unter dem Vorbehalt der Bestimmungen über die Universalversammlung keine Beschlüsse gefasst werden, ausser über einen Antrag auf Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung oder auf Durchführung einer Sonderprüfung. Dagegen bedarf es zur Stellung von Anträgen im Rahmen der Verhandlungsgegenstände und zu Verhandlungen ohne Beschlussfassung keiner vorherigen Ankündigung.

[Aktionäre, die zusammen über mindestens 5% des Aktienkapitals oder der Stimmen verfügen, können die Traktandierung von Verhandlungsgegenständen oder die Aufnahme eines Antrages zu einem Verhandlungsgegenstand in die Einberufung der Generalversammlung verlangen.](#)

Die Eigentümer, Nutzniesser oder Vertreter sämtlicher Aktien können, falls kein Widerspruch erhoben wird, eine Generalversammlung ohne Einhaltung der für die Einberufung vorgeschriebenen Formvorschriften abhalten (Universalversammlung). Solange die Eigentümer oder Vertreter sämtlicher Aktien anwesend sind, kann in dieser Versammlung über alle in den Geschäftskreis der Generalversammlung fallenden Gegenstände verhandelt und gültig Beschluss gefasst werden.

Spätestens 20 Tage vor der ordentlichen Generalversammlung sind der Geschäftsbericht, der Vergütungsbericht und der

must include the date, time, and location of the assembly as well as the items of the agenda and proposals from the administrative board and the shareholders, which have requested a general assembly be held or that items be placed on the agenda.

No decisions may be made regarding items that are not announced in this manner, as per the regulations of the universal assembly, except for a proposal to convene an extraordinary general assembly or to conduct a special audit. However, no prior notice is required to submit proposals concerning the items on the agenda and negotiations without making decisions concerning such.

[Shareholders who together hold at least 5 per cent of the share capital or votes may request that items be included on the agenda or that a motion on an item be included in the notice convening the General assembly.](#)

The owners, beneficiaries, or representatives of all shares may, provided no objection is put forth, hold a general assembly without adherence to the form requirements stipulated for the convening (universal assembly). As long as the owners or representatives of all shares are present, all items in the general assembly's field of business may be negotiated and validly decided upon at this assembly.

20 days before the normal general assembly at the latest, the annual report, the remuneration report, and the audit report

Revisionsbericht am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufzulegen. In der Einberufung zur Generalversammlung ist auf diese Auflegung und auf das Recht der Aktionäre hinzuweisen, die Zustellung dieser Unterlagen verlangen zu können.

Artikel 8 Tagungsort

Der Verwaltungsrat bestimmt den Tagungsort der Generalversammlung.

Durch die Festlegung des Tagungsortes darf für keinen Aktionär die Ausübung seiner Rechte im Zusammenhang mit der Generalversammlung in unsachlicher Weise erschwert werden.

Die Generalversammlung kann an verschiedenen Orten gleichzeitig durchgeführt werden. Die Voten der Teilnehmer müssen in diesem Fall unmittelbar in Bild und Ton an sämtliche Tagungsorte übertragen werden.

Die Generalversammlung kann im Ausland durchgeführt werden, wenn der Verwaltungsrat in der Einberufung einen unabhängigen Stimmrechtsvertreter bezeichnet. Der Verwaltungsrat kann auf die Bezeichnung eines unabhängigen Stimmrechtsvertreters verzichten, sofern alle Aktionäre damit einverstanden sind.

Der Verwaltungsrat kann vorsehen, dass Aktionäre, die nicht am Ort der Generalversammlung anwesend sind, ihre Rechte auf elektronischem Weg ausüben können.

Artikel 9 Virtuelle Generalversammlung

Eine Generalversammlung kann mit elektronischen Mitteln ohne Tagungsort durchgeführt werden. Der Verwaltungsrat kann in diesem Fall auf die gesetzlich vorgesehene Bezeichnung eines unabhängigen Stimmrechtsvertreters verzichten.

of the company's headquarters must be presented to the shareholders for viewing. The letter to convene the general assembly must refer to this issuance and to the right of the shareholders to request provision of these documents.

Article 8 Venue

The Board of Directors shall determine the venue of the general assembly .

The determination of the place of the assembly shall not make it unreasonably difficult for any shareholder to exercise his rights in connection with the general assembly.

The general assembly may be held at different locations at the same time. In this case, the votes of the participants must be transmitted directly in picture and sound to all assembly locations.

The general assembly may be held abroad if the Board of Directors designates an independent proxy in the notice convening the assembly. The Board of Directors may waive the appointment of an independent proxy, provided that all shareholders agree thereto.

The Board of Directors may provide that shareholders who are not present at the place of the general assembly may exercise their rights by electronic means.

Article 9 Virtual general assembly

A general assembly may be held by electronic means without a assembly place. The Board of Directors may waive in such a case the appointment of an Independent Proxy according the regulation in the law.

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

Der Verwaltungsrat regelt die Verwendung elektronischer Mittel. Er stellt sicher, dass

1. die Identität der Teilnehmer feststeht;
2. die Voten in der Generalversammlung unmittelbar übertragen werden;
3. jeder Teilnehmer Anträge stellen und sich an der Diskussion beteiligen kann;
4. das Abstimmungsergebnis nicht verfälscht werden kann.

Treten während der Generalversammlung technische Probleme auf, sodass die Generalversammlung nicht ordnungsgemäß durchgeführt werden kann, so muss sie wiederholt werden. Beschlüsse, welche die Generalversammlung vor dem Auftreten der technischen Probleme gefasst hat, bleiben gültig.

The Board of Directors shall regulate the use of electronic means. It shall ensure that

1. the identity of the participants has been established;
2. the votes in the general assembly are transmitted directly;
3. every participant can make motions and take part in the discussion;
4. the result of the vote cannot be distorted.

If technical problems occur during the general assembly so that the general assembly cannot be held properly, it must be repeated. Resolutions passed by the general assembly before the occurrence of the technical problems shall remain valid.

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

hat formatiert: Englisch (USA)

hat formatiert: Deutsch

hat formatiert: Englisch (Vereinigtes Königreich)

Artikel 10 **Vorsitz, Protokolle**

Den Vorsitz der Generalversammlung führt der Präsident, bei dessen Verhinderung ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates oder ein anderer von der Generalversammlung gewählter Tagespräsident.

Der Vorsitzende bezeichnet den Protokollführer und die Stimmenzähler, die nicht Aktionäre sein müssen.

Der Verwaltungsrat sorgt für die Führung der Protokolle, die vom Vorsitzenden und vom Protokollführer zu unterzeichnen sind.

Article 10 **Chair, Minutes**

The president holds the chairmanship of the general assembly, and should they be unable, another member of the administrative board or another interim president appointed by the general assembly.

The chair appoints the minute taker and the vote counters, who need not be shareholders.

The administrative board tends to leading the minutes, which are to be signed by the chairman and the minute taker.

hat gelöscht: 8

hat gelöscht: 8

Artikel 11 **Beschlussfassung**

Jede Aktie berechtigt zu einer Stimme.

Jeder Aktionär kann sich in der Generalversammlung durch eine andere **Person**, die sich durch eine schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen.

Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen mit der absoluten Mehrheit der vertretenen Aktienstimmen, soweit nicht das Gesetz oder die Statuten abweichende Bestimmungen enthalten.

Kommt bei Wahlen im ersten Wahlgang die Wahl nicht zustande, findet ein zweiter Wahlgang statt, in dem das relative Mehr entscheidet.

Der Vorsitzende hat keinen Stichtscheid.

Die Wahlen und Abstimmungen finden offen statt, sofern nicht der Vorsitzende oder einer der Aktionäre verlangt, dass sie geheim erfolgen.

Article 11 **Decision-Making**

Each share grants one vote.

Each shareholder may be represented by another **person** at the general assembly, who identifies themselves via written authority.

The general assembly makes its decisions and conducts its votes with the absolute majority of the represented shares, unless the law or the statutes contain regulations that stipulate otherwise.

Should the vote not be realised during the first round of votes, a second round of votes will be held in which the relative majority will decide.

The chairman has no casting vote.

The votes and determinations are held openly, unless the chairman or one of the shareholders requests they be held privately.

hat gelöscht: 9

hat gelöscht: 9

hat gelöscht: n

hat gelöscht: n

hat gelöscht: Aktionär

hat gelöscht: shareholder

hat gelöscht: der

Artikel 12 Quoren

Ein Beschluss der Generalversammlung, der mindestens zwei Drittel der vertretenen Aktienstimmen und die absolute Mehrheit der vertretenen Aktiennennwerte auf sich vereinigt, ist erforderlich für:

1. die Änderung des Gesellschaftszweckes;
2. die Zusammenlegung von Aktien, soweit dafür nicht die Zustimmung aller betroffenen Aktionäre erforderlich ist;
3. die Kapitalerhöhung aus Eigenkapital, gegen Sacheinlagen oder durch Verrechnung mit einer Forderung und Gewährung von besonderen Vorteilen;
4. die Einschränkung oder Aufhebung des Bezugsrechts;
5. die Einführung eines bedingten Kapitals oder die Einführung eines Kapitalbands;
6. die Umwandlung von Partizipations-scheinen in Aktien;
7. die Beschränkung der Übertragbarkeit von Namenaktien;
8. die Einführung von Stimmrechtsaktien;
9. den Wechsel der Währung des Aktienkapitals;

Article 12 Quorums

A decree by the general assembly agreed upon by at least two-thirds of the represented share votes and the absolute majority of the represented nominal share values is required for:

1. Change of the corporate purpose;
2. Consolidation of shares, insofar as this does not require the consent of all shareholders concerned;
3. Capital increase from equity against contributions in kind or by offsetting against a claim and granting special benefits;
4. Restriction or cancellation of the subscription right;
5. Introduction of conditional capital or the introduction of a capital band;
6. Conversion of participation certificates into shares;
7. Restriction on the transferability of registered shares;
8. Introduction of voting shares;
9. Change of currency of the share capital;
10. die Einführung des Stichentscheids des Vorsitzenden in der Generalversammlung;
11. eine Statutenbestimmung zur Durchführung der Generalversammlung im Ausland;
12. die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft;
13. die Einführung einer statutarischen Schiedsklausel;
14. der Verzicht auf die Bezeichnung eines unabhängigen Stimmrechtsvertreterers für die Durchführung einer virtuellen Generalversammlung bei

hat gelöscht: the cases named in Art. 704 para. 1 OR; ¶
<#>easing or suspending the restriction on transferability of the registered shares; ¶
<#>converting registered shares into bearer shares; ¶
4. → dissolving the company via liquidation.

hat formatiert: Schriftart: Arial, 11 Pt.

hat gelöscht: ¶

hat gelöscht: 10

hat gelöscht: 1. → die in Art. 704 Abs. 1 OR genannten Fälle; ¶
2. → die Erleichterung oder Aufhebung der Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien; ¶
3. → die Umwandlung von Namenaktien in Inhaberaktien; ¶
4. → die Auflösung der Gesellschaft mit Liquidation.

hat gelöscht: 10

Gesellschaften, deren Aktien nicht an einer Börse kotiert sind;

companies whose shares are not listed on a stock exchange;

15. die Auflösung der Gesellschaft.

15. Dissolution of the Company.

hat formatiert: Deutsch (Schweiz)

Artikel 13 Unabhängiger Stimmrechtsvertreter

Article 13 Impartial Proxy

hat gelöscht: 11

hat gelöscht: 11

Als unabhängiger Stimmrechtsvertreter sind natürliche oder juristische Personen oder Personengesellschaften wählbar.

Natural or legal persons or partnerships may be appointed as the impartial proxy.

Der unabhängige Stimmrechtsvertreter und sein allfälliger Stellvertreter werden von der Generalversammlung für eine Amtsdauer bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung gewählt. Wiederwahl ist zulässig. Abberufung ist frühestens auf das Ende einer Generalversammlung möglich.

The impartial proxy and any deputy thereof are appointed by the general assembly for an official term until the end of the next normal general assembly. They may be reappointed. Withdrawal is possible at the end of a general assembly at the earliest.

Der unabhängige Stimmrechtsvertreter ist verpflichtet, die ihm von den Aktionären übertragenen Stimmrechte weisungsgemäss auszuüben.

The impartial proxy is obligated to exercise the voting rights transferred to them by the shareholders as instructed.

Hat er keine Weisungen erhalten, enthält er sich der Stimme

If the impartial proxy has not received instructions, they shall abstain from the vote.

hat formatiert: Englisch (USA)

10. Introduction of the casting vote of the Chairperson in the general assembly;

11. Provision in the Articles of Association for holding the general assembly abroad;

12. Transfer of the registered office of the Company;

13. Introduction of a statutory arbitration clause;

14. Waiver of the appointment of an Independent Proxy for the conduct of a Virtual general assembly for

B. Verwaltungsrat

Artikel 14 Wahl, Konstituierung

Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Generalversammlung wählt die Mitglieder des Verwaltungsrates und den Präsidenten einzeln. Neue Mitglieder treten in die Amtsdauer derjenigen ein, die sie ersetzen.

Die Mitglieder des Verwaltungsrates sind jederzeit wieder wählbar.

Der Verwaltungsrat konstituiert und organisiert sich im Rahmen der gesetzlichen und statutarischen Vorschriften selbst.

Artikel 15 Oberleitung, Delegation

Dem Verwaltungsrat obliegt die oberste Leitung der Gesellschaft und die Überwachung der Geschäftsführung. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen und besorgt alle Angelegenheiten, die nicht nach Gesetz, Statuten oder Reglement einem anderen Organ der Gesellschaft übertragen sind.

Der Verwaltungsrat kann die Geschäftsführung oder einzelne Teile derselben sowie die Vertretung der Gesellschaft an eine oder mehrere Personen, Mitglieder des Verwaltungsrates oder Dritte, die nicht Aktionäre sein müssen, übertragen. Er erlässt das Organisationsreglement und ordnet die entsprechenden Vertragsverhältnisse.

Artikel 16 Aufgaben

Der Verwaltungsrat hat folgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:

B. Administrative Board

Article 14 Appointment, Constitution

The administrative board consists of one or more members. The general assembly appoints the members of the administrative board and the president individually. New members enter into the official term of whom they are replacing.

The members of the administrative board may always be reappointed.

The administrative board constitutes and organises itself in accordance with legal and statutory regulations.

Article 15 Senior Management, Delegation

The administrative board is responsible for the senior management of the company and supervising management. It outwardly represents the company and tends to all affairs not transferred to another body within the company by law, statutes, or regulations.

The administrative board may transfer corporate management or individual portions thereof, as well as representation of the company, to one or more persons, members of the administrative board, or third parties who need not be shareholders. It enacts organisational regulations and determines the corresponding contractual relationships.

Article 16 Tasks

The administrative board has the following non-transferrable and inalienable tasks:

hat gelöscht: 12

hat gelöscht: 12

hat gelöscht: for an official term until the end of the next normal general assembly. Prior resignation and withdrawal are reserved. New members enter into the official term of whom

hat gelöscht: für eine Amtsdauer bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung. Vorbehalten bleiben vorheriger Rücktritt und Abberufung....

hat gelöscht: 13

hat gelöscht: 13

hat gelöscht: 14

hat gelöscht: 14

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Oberleitung der Gesellschaft und Erteilung der nötigen Weisungen; 2. Festlegung der Organisation; 3. Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung; 4. Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung betrauten Personen und Regelung der Zeichnungsberechtigung; 5. Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung betrauten Personen, namentlich im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen; 6. Erstellung des Geschäftsberichtes und des Vergütungsberichtes sowie Vorbereitung der Generalversammlung und Ausführung ihrer Beschlüsse; 7. Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung; 8. Beschlussfassung über die nachträgliche Leistung von Einlagen auf nicht vollständig liberierte Aktien; 9. Beschlussfassung über die Feststellung von Kapitalerhöhungen und daraus folgende Statutenänderungen; 10. Prüfung der fachlichen Voraussetzungen der besonders befähigten Revisoren für die Fälle, in welchen das Gesetz den Einsatz solcher Revisoren vorsieht. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Senior management of the company and provision of the necessary instructions; 2. Stipulating organisation; 3. Arranging the accounting system, financial monitoring, and financial planning; 4. Appointing and withdrawing the persons entrusted with management and representation, and regulating signatory power; 5. Senior supervision of the persons entrusted with management, namely with regard to following laws, statutes, regulations, and instructions; 6. Compiling the annual report and remuneration report as well as preparing the general assembly and executing the decrees thereof; 7. Notifying the judge in the event of insolvency; 8. Making decisions concerning supplementary contributions for not fully paid-up shares; 9. Making decisions concerning the determination of capital increases and resulting changes in the statutes; 10. Assessing the professional requirements of the particularly competent auditors for those cases in which the law stipulates the employment of such auditors. |
|---|--|

Artikel 17 Organisation, Protokolle

Sitzungsordnung, Beschlussfähigkeit (Präsenz) und Beschlussfassung des Verwaltungsrates richten sich nach dem Organisationsreglement.

Der Vorsitzende hat den Stichentscheid.

Über die Verhandlungen und Beschlüsse des Verwaltungsrates ist ein Protokoll zu führen. Das Protokoll ist vom Vorsitzenden und vom Sekretär des Verwaltungsrates zu unterzeichnen.

Article 17 Organisation, Minutes

Proceedings, (presence of a) quorum, and decisions of the administrative board are based on the organisational regulations.

The chairman has the casting vote.

Minutes must be recorded of the negotiations and decisions of the administrative board. The minutes are to be signed by the chairman and the secretary of the administrative board.

hat gelöscht: 15

hat gelöscht: 15

Artikel 18 Vergütung

Die Mitglieder des Verwaltungsrates haben Anspruch auf Ersatz ihrer im Interesse der Gesellschaft aufgewendeten Auslagen sowie auf eine ihrer Tätigkeit und Verantwortung entsprechende Vergütung, die der Verwaltungsrat, unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Generalversammlung, selbst festlegt.

C. Vergütungsausschuss**Artikel 19 Anzahl der Mitglieder, Amtsdauer**

Der Vergütungsausschuss besteht aus mindestens drei Mitgliedern des Verwaltungsrates.

Die Generalversammlung wählt die Mitglieder des Vergütungsausschusses einzeln für eine Amtsdauer bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung. Wiederwahl der Mitglieder des Vergütungsausschusses ist zulässig. Treten ein oder mehrere Mitglieder des Vergütungsausschusses zurück oder sind sie anderweitig handlungsunfähig, so bezeichnet der Verwaltungsrat aus seiner Mitte Ersatzmitglieder für die Dauer bis zum Abschluss der nächsten ordentlichen Generalversammlung.

Artikel 20 Organisation

Der Vergütungsausschuss organisiert sich im Rahmen der gesetzlichen und statuarischen Vorschriften selbst. Er bezeichnet einen Vorsitzenden.

Der Verwaltungsrat erlässt ein Reglement, welches die Organisation und den Entscheidungsprozess des Vergütungsausschusses festlegt.

Article 18 Remuneration

The members of the administrative board have a claim to appropriate compensation for their expenses spent in the interests of the company, as well as for their work and responsibility, which the administrative board - pending approval by the general assembly - determines itself.

C. Remuneration Committee**Article 19 Number of Members, Official Term**

The remuneration committee consists of at least three members of the administrative board.

The general assembly appoints the members of the administrative committee individually for an official term until the end of the next normal general assembly. The members of the administrative committee may be reappointed. Should one or more members of the administrative committee resign or if they are otherwise unable to act, the administrative board shall appoint a replacement member from among its own for the duration until the end of the next normal general assembly.

Article 20 Organisation

The remuneration committee organises itself in accordance with the legal and statutory stipulations. It appoints a chairman.

The administrative board enacts a regulation that determines the organisation and decision-making process of the remuneration committee.

hat gelöscht: 16

hat gelöscht: 16

hat gelöscht: 17

hat gelöscht: 17

hat gelöscht: 18

hat gelöscht: 18

Artikel 21 Aufgaben und Befugnisse

Der Vergütungsausschuss unterstützt den Verwaltungsrat:

1. Bei der Festsetzung und Überprüfung der Vergütungsstrategie der Gesellschaft, der Richtlinien und der Leistungskriterien;
2. Bei der Vorbereitung der Anträge zuhanden der Generalversammlung betreffend die Vergütung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.

Der Vergütungsausschuss kann dem Verwaltungsrat alle Vorschläge und Empfehlungen zu Vergütungsfragen unterbreiten, welche er als sinnvoll oder notwendig erachtet.

Der Verwaltungsrat legt in einem Reglement fest, für welche Funktionen der Vergütungsausschuss, alleine oder gemeinsam mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates, Vorschläge für die Leistungskriterien und –ziele und die Vergütung der Mitglieder der Geschäftsleitung und des Verwaltungsrates unterbreitet, und für welche anderen Funktionen der Vergütungsausschuss ermächtigt ist, selber im Rahmen dieser Statuten und der vom Verwaltungsrat erlassenen Vergütungsprinzipien die Leistungskriterien und –ziele und Vergütung festzusetzen.

Der Verwaltungsrat kann dem Vergütungsausschuss weitere Aufgaben und Befugnisse delegieren.

D. Revisionsstelle**Artikel 22 Wählbarkeit, Aufgaben**

Die Generalversammlung wählt jedes Jahr einen oder mehrere Revisoren als Revisionsstelle. Als Revisionsstelle können natürliche Personen, Handelsgesellschaften oder Genossenschaften gewählt werden. Die Revisionsstelle ist in das Handelsregister einzutragen

Article 21 Tasks and Powers

The remuneration committee supports the administrative board:

1. In the determination and assessment of the remuneration strategy of the company, the guidelines, and the performance criteria;
2. In the preparation of the proposals for the attention of the general assembly regarding remuneration of the members of the administrative board and management.

The remuneration committee can provide the administrative board all recommendations and suggestions on remuneration matters that it considers sensible or necessary.

The administrative board determines in its regulations the functions for which the remuneration committee, alone or with the president of the administrative board, gives recommendations for the performance criteria and goals, and remuneration of the members of management and the administrative board, and for which other functions the remuneration committee is authorised to determine the performance criteria and goals and remuneration as per these statutes and the remuneration principles enacted by the administrative board.

The administrative board may delegate additional tasks and powers to the remuneration committee.

D. Auditors**Article 22 Eligibility, Tasks**

Every year the general assembly elects one or more auditors. Natural persons, trading companies, or associations may be elected as auditors. The auditors are to be registered in the trade register.

hat gelöscht: 19

hat gelöscht: 19

hat gelöscht: 20

hat gelöscht: 20

Die Generalversammlung kann auf die Wahl einer Revisionsstelle verzichten, wenn:

1. die Gesellschaft nicht zur ordentlichen Revision gesetzlich verpflichtet ist;
2. sämtliche Aktionäre zustimmen; und
3. die Gesellschaft nicht mehr als 10 Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt hat.

Der Verzicht gilt auch für die nachfolgenden Jahre. Jeder Aktionär hat jedoch das Recht, spätestens vor der Gesellschafterversammlung die Durchführung einer eingeschränkten Revision und die Wahl einer entsprechenden Revisionsstelle zu verlangen.

Die Revisoren brauchen nicht Aktionäre zu sein; sie dürfen nicht Mitglieder des Verwaltungsrates oder Arbeitnehmer der Gesellschaft sein. Sie dürfen für die Gesellschaft keine Arbeiten ausführen, die mit dem Prüfungsauftrag nicht vereinbar sind. Sie müssen vom Verwaltungsrat und von einem Aktionär, der über die Stimmenmehrheit verfügt, unabhängig sein. Die Revisoren müssen befähigt sein, ihre Aufgabe bei der Gesellschaft zu erfüllen.

Die Revisionsstelle hat die Rechte und Pflichten gemäss Art. 727 ff. OR. Sie ist gehalten, den Generalversammlungen, für welche sie Bericht zu erstatten hat, beizuwohnen. Durch einstimmigen Beschluss kann die Generalversammlung auf die Anwesenheit der Revisionsstelle verzichten.

IV. Vergütung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung

Artikel 23 Allgemeine Grundsätze

Die Vergütung der Mitglieder des Verwaltungsrates besteht in der Regel aus geld- und anteilsbasierten Komponenten.

The general assembly can abstain from electing auditors if:

1. the company is not legally obligated to standard auditing;
2. all shareholders agree; and
3. the company does not have more than 10 full-time positions in the average year.

This abstention also applies to the following years. However, each shareholder has the right to request a restricted audit and the election of corresponding auditors before the shareholders' meeting at the latest.

The auditors need not be shareholders; they may not be members of the administrative board or employees of the company. They may not conduct any work for the company that is not compatible with the audit assignment. They must be independent from the administrative board and from a shareholder with the majority votes. The auditors must be able to fulfil their role at the company.

The auditors have the rights and obligations as per Art. 727 ff. OR. They are obligated to attend the general assemblies to which they are to report. The general assembly may abstain from the presence of the auditors with unanimous decree.

IV. Remuneration of the Members of the Administrative Board and Management

Article 23 General Guidelines

The remuneration for the members of the administrative board generally consists of money- and share-based components.

hat gelöscht: 21

hat gelöscht: 21

Die Barvergütung besteht aus Verwaltungsrats honoraren und Ausschusshonoraren.

Die anteilsbasierte Vergütung besteht aus Aktien oder vergleichbaren Rechten.

Artikel 24 Vergütung der Mitglieder der Geschäftsleitung

Die Vergütung der Mitglieder der Geschäftsleitung besteht aus fixen und variablen Elementen.

Die fixe Vergütung umfasst ein Grundgehalt, Beiträge an Pensionspläne und gleichartige Vorsorgeleistungen sowie ggf. andere Vorteile in Form von Geld oder Sachleistungen.

Die variable Vergütung umfasst folgende Elemente:

- a.) Eine kurzfristige variable Vergütung, die sich nach der Erreichung von Leistungszielen richtet, welche im Allgemeinen über einen Zeitraum von einem Jahr gemessen werden. Diese Vergütung berücksichtigt das Ergebnis des Geschäfts der Gesellschaft oder von Teilen davon und/oder Ziele im Vergleich zum Markt, zu anderen Unternehmen vergleichbarer Grösse und Geschäftstätigkeit oder zu anderen vergleichbaren Richtgrössen und/oder individuelle Ziele. Die Zielhöhe der kurzfristigen variablen Vergütung wird in der Regel in Prozenten des jährlichen Grundgehalts festgelegt.

The cash remuneration consists of administrative board compensation and committee compensation.

The share-based remuneration consists of shares or similar rights.

Article 24 Remuneration of the Members of Management

The remuneration of management consists of fixed and variable elements.

The fixed remuneration includes a base salary, contributions to pension plans and similar provision services, and any other benefits in the form of money or non-cash benefits.

Variable remuneration includes the following elements:

- a.) Short-term variable compensation based on the achievement of performance goals, generally measured over one year. This compensation considers the result of the company's transactions or portions thereof and/or other goals in comparison to the market, to other companies of similar size and industry, or other similar benchmarks and/or individual goals. The target amount of the short-term variable compensation is generally determined as a percentage of the annual base salary.

hat gelöscht: 22

hat gelöscht: 22

- b.) Eine langfristige variable Vergütung, die sich nach der Erreichung von strategischen Zielen für die Gesellschaft richtet, welche über einen Zeitraum von mindestens drei Jahren gemessen werden. Diese Vergütung berücksichtigt das Ergebnis des Geschäfts der Gesellschaft oder von Teilen davon und/oder andere Ziele im Vergleich zum Markt, zu anderen Unternehmen von vergleichbarer Grösse und Geschäftstätigkeit oder zu anderen vergleichbaren Richtgrössen. Die Zielhöhe der langfristigen variablen Vergütung kann als fixer Betrag, in Prozenten des jährlichen Grundgehaltes oder als Anzahl an anteilsbasierten Rechten oder anderen, davon abgeleiteten Finanzinstrumenten festgelegt werden.
- c.) Der Verwaltungsrat bzw. der Vergütungsausschuss bestimmen die Zielhöhe und die Leistungsziele, und beurteilen deren Erreichung.

Vergütungen können in Form von Geld, Aktien oder vergleichbaren Rechten, anderen Finanzinstrumenten oder Einheiten, Sachleistungen und/oder jeder anderen Form ausgerichtet werden. Der Verwaltungsrat bzw. der Vergütungsausschuss legen Zuteilungs-, Ausübungs- und Verfallsbedingungen fest, wobei sie den langfristigen Zielen der Gesellschaft Rechnung tragen. Sie können ferner vorsehen, dass aufgrund des Eintritts von im Voraus bestimmten Ereignissen wie einem Kontrollwechsel oder Beendigung eines Arbeits- oder Mandatsverhältnisses die bisherigen Bedingungen weiter gelten, verkürzt oder aufgehoben werden oder Vergütungen unter der Annahme der Erreichung der Ziele bezahlt oder ausgerichtet werden. Die Gesellschaft kann den Begünstigten eigene Aktien oder Aktien aus für diesen Zweck vorgesehenen bedingten Kapital ausrichten.

- b.) Long-term variable compensation based on the achievement of strategic goals for the company, measured over at least three years. This compensation considers the result of the company's transactions or portions thereof and/or other goals in comparison to the market, to other companies of similar size and industry, or other similar benchmarks. The target amount of the long-term variable compensation can be determined as a fixed amount, a percentage of the annual base salary, or as an amount of share-based rights or other related financial instruments.
- c.) The administrative board / the remuneration committee determine the target amount and the performance goals, and assess the achievement thereof.

Compensation can be arranged in the form of money, shares or similar rights, other financial instruments or units, non-cash benefits and/or any other form. The administrative board / the remuneration committee determine terms of allotment, exertion, and lapse, by accounting for the long-term goals of the company. Furthermore, they may earmark that the previous terms continue to apply, are shortened or suspended, or compensation is paid or arranged upon acceptance of the realisation of the goals, due to the occurrence of previously determined events such as a change in monitoring or termination of an employment or client relationship. The company may grant the beneficiary their own shares or shares from the capital earmarked for this purpose.

Artikel 25 Tätigkeiten für Gruppengesellschaften

Für Tätigkeiten in Unternehmen, die durch die Gesellschaft direkt oder indirekt kontrolliert werden bzw. welche das betreffende Mitglied in Ausübung seines Mandates als Verwaltungsrat der Gesellschaft bzw. seiner Tätigkeit als Geschäftsleitungsmitglied wahrnimmt, können Entschädigungen durch die Gesellschaft oder die entsprechende Gruppengesellschaft entrichtet werden.

V. Verträge mit Organmitgliedern**Artikel 26** Der Verwaltungsrat

Die Mitglieder des Verwaltungsrates werden jährlich gewählt. Ihre Vergütung wird für die Dauer von einer Wahl bis zur nächsten Wahl vereinbart, und muss den Statuten und dem Gesetz entsprechen.

Artikel 27 Geschäftsleitung

Die Geschäftsleitung oder jede andere von ihr kontrollierte Gesellschaft schliesst mit jedem Mitglied der Geschäftsleitung einen unbefristeten Arbeitsvertrag mit einer Kündigungsfrist von maximal 12 Monaten ab.

Die Gesellschaft oder jede andere von ihr kontrollierte Gesellschaft kann mit jedem Mitglied der Geschäftsleitung Konkurrenzverbote für die Zeit nach Beendigung des Arbeitsverhältnisses für eine Dauer von bis zu zwei Jahren abschliessen. Die jährliche Abgeltung solcher Vereinbarungen darf 50% der jährlichen Zielgesamtjahresvergütung dieses Mitglieds der Geschäftsleitung in seinem letzten Anstellungsjahr nicht übersteigen.

Article 25 Work for Group Companies

Compensation may be paid by the company or the respective group company for work in companies directly or indirectly controlled by the company, or which the respective member undertakes in exercising their mandate as administrative board of the company / their work as a member of management.

V. Contracts with Body Members**Article 26** The Administrative Board

The members of the administrative board are appointed annually. Their remuneration is agreed for the duration of an election until the next election, and must comply with the statutes and law.

Article 27 Management

The company, or any other company controlled by it, settles an indefinite employment contract with each member of management with a maximum cancellation term of 12 months.

The company, or any company controlled by it, can set prohibitions on competition with each member of management for the period after termination of the employment relationship for a duration of up to two years. The annual compensation for such agreements may not exceed 50 % of the total annual compensation of this member of management in their last year of employment.

hat gelöscht: 23

hat gelöscht: 23

hat gelöscht: 24

hat gelöscht: 24

hat gelöscht: 25

hat gelöscht: 25

Artikel 28 Externe Mandate

Die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung dürfen nicht mehr als vier zusätzliche Mandate in einer an einer offiziellen Börse kotierten Gesellschaften und sieben zusätzliche Mandate in nicht kotierten Gesellschaften wahrnehmen.

Die folgenden Mandate fallen nicht unter die vorstehende Beschränkung:

- a) Mandate in Unternehmen, die durch die Gesellschaft kontrolliert werden;
- b) Mandate, die auf Anordnung der Gesellschaft oder von ihr kontrollierten Gesellschaften wahrgenommen werden; kein Mitglied des Verwaltungsrates oder der Geschäftsleitung kann mehr als 10 solche Mandate wahrnehmen; und
- c) Mandate in Vereinen, Stiftungen, gemeinnützigen Organisationen, Trusts, Personalfürsorgestiftungen und anderen vergleichbaren Strukturen; kein Mitglied des Verwaltungsrates oder der Geschäftsleitung kann mehr als 15 solcher Mandate wahrnehmen.

Als Mandate gelten Mandate im jeweils obersten Leitungsorgan einer Rechtseinheit, die zur Eintragung ins schweizerische Handelsregister oder in ein entsprechendes ausländisches Register verpflichtet ist. Mandate in verschiedenen Rechtseinheiten, die unter gemeinsamer Kontrolle stehen, gelten als ein Mandat.

VI. Rechnungslegung**Artikel 29 Jahresrechnung**

Das Geschäftsjahr wird vom Verwaltungsrat festgelegt.

Article 28 External Mandates

The members of the administrative board and management may not exercise more than four additional mandates in one company listed on an official stock exchange, nor seven additional mandates in unlisted companies.

The following mandates are not affected by the aforementioned restriction:

- a) mandates in companies controlled by the company;
- b) mandates exercised at the decree of the company or of companies controlled by it; no member of the administrative board or management may exercise more than 10 such mandates; and
- c) mandates in associations, foundations, non-profit organisations, trusts, personnel welfare foundations, and other similar structures; no member of the administrative board or management may exercise more than 15 such mandates.

Mandates include mandates in the respectively uppermost leading body of a legal entity obligated to register in the Swiss trade register or in a corresponding foreign register. Mandates in various legal entities controlled by the same entity are considered one mandate.

VI. Accounting**Article 29 Annual Account**

The business year is determined by the administrative board.

hat gelöscht: 26

hat gelöscht: 26

hat gelöscht: 27

hat gelöscht: 27

Die Jahresrechnung, bestehend aus der Erfolgsrechnung, der Bilanz und dem Anhang, wird gemäss den gesetzlichen Vorschriften des Schweizerischen Obligationenrechts, sowie nach den allgemein anerkannten kaufmännischen und branchenüblichen Grundsätzen aufgestellt.

The annual account, consisting of the income statement, balance sheet, and supplement, is compiled in accordance with the legal regulations of the Swiss Code of Obligations as well as the generally recognised commercial business principles and industry guidelines.

Artikel 30 Gewinnverteilung

Unter Vorbehalt der gesetzlichen Vorschriften über die Gewinnverteilung des Schweizerischen Obligationenrechts steht der Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung.

Die Dividende darf erst festgesetzt werden, nachdem die dem Gesetz entsprechenden Zuweisungen an die gesetzlichen Reserven abgezogen worden sind. Alle Dividenden, welche innerhalb von fünf Jahren nach ihrer Fälligkeit nicht bezogen worden sind, verfallen zugunsten der Gesellschaft.

VII. Beendigung

Artikel 31 Auflösung und Liquidation

Die Generalversammlung kann jederzeit die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft nach Massgabe der gesetzlichen und statutarischen Vorschriften beschliessen.

Die Liquidation wird durch den Verwaltungsrat durchgeführt, sofern sie nicht durch die Generalversammlung anderen Personen übertragen wird.

Die Liquidation der Gesellschaft erfolgt nach Massgabe der Art. 742 ff. OR. Die Liquidatoren sind ermächtigt, Aktiven (Grundstücke eingeschlossen) auch freihändig zu verkaufen.

Nach erfolgter Tilgung der Schulden wird das Vermögen unter die Aktionäre nach Massgabe der eingezahlten Beträge verteilt.

Article 30 Profit Distribution

With reservation to the legal regulations concerning the profit distribution of the Swiss Code of Obligations, the balance profits are at the general assembly's disposal.

The dividends may only be defined after the legal allocations have been made to the reserves. All dividends not yet drawn within five years after their due date are forfeit to the benefit of the company.

VII. Termination

Article 31 Dissolution and Liquidation

The general assembly may decree that the company be dissolved and liquidated in accordance with the legal and statutory stipulations at any time.

This liquidation is carried out by the administrative board, unless transferred to other persons by the general assembly.

The company is liquidated in accordance with Art. 742 ff. OR. The liquidators are authorised to sell assets (including properties), including by private contract.

After successful repayment of the debts, the assets will be distributed among the shareholders in accordance with the amounts deposited.

hat gelöscht: 28

hat gelöscht: 28

hat gelöscht: 29

hat gelöscht: 29

VIII. Benachrichtigung

Artikel 32 Mitteilungen und Bekanntmachungen

Einberufung und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder durch E-Mail, sofern die Adressen oder die E-Mail-Adressen bekannt sind. Zusätzlich erfolgt eine Einberufung durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

VIII. Notification

Article 32 Notifications and Announcements

The summoning and notification of the shareholders occur via letter or e-mail, in case that an address or an e-mail address is deposited. Additionally, the summoning occurs via notification in the Swiss Official Gazette of Commerce.

The Swiss Official Gazette of Commerce is the publishing body of the company.

Zug,

Zug,

hat gelöscht: 30

hat gelöscht: 30

hat gelöscht: IX. → Non-cash Contribution

Article 31 - Non-cash Contribution

hat gelöscht: IX. → Sacheinlage

Artikel 31 - Sacheinlage

Die Gesellschaft übernimmt von Herrn Winfried Mundl, von Herrn Harald Seemann, von Herrn Daniel Quinger, von Herrn Andreas Rozankovic, von Herrn Michael Geppert, von Herrn Tobias Mayer, von Herrn Walter Wimmer, von Herrn Georg Donaubauer, von Herrn Dr. Martin Sachenbacher, von Herrn Dr. Martin Leucker und von Herrn René Bonitz 100% des Aktienkapitals der LION Smart GmbH, D-Frieding, also 129'500 Stammanteile im Nennwert von je EUR 1.- zum Preis und im Wert von CHF 403'460.-. Hierfür erhalten die Sacheinlager die folgende Anzahl Aktien an der Gesellschaft: Winfried Mundl 670'000, Harald Seemann 670'000, Daniel Quinger 600'000, Andreas Rozankovic 60'000, Michael Geppert 240'000, Tobias Mayer 240'000, Walter Wimmer 180'000, Georg Donaubauer 125'000, Dr. Martin Sachenbacher 120'000, Dr. Martin Leucker 120'000 und René Bonitz 78'000 Inhaberaktien im Nennwert von je CHF 0.13....

hat gelöscht: The company takes over 100 % of the capital stock of LION Smart GmbH, D-Frieding, or 129,500 original capital shares with a nominal value of EUR 1.- each for the price and in the value of CHF 403,460.- from Mr. Winfried Mundl, Mr. Harald Seemann, Mr. Daniel Quinger, Mr. Andreas Rozankovic, Mr. Michael Geppert, Mr. Tobias Mayer, Mr. Walter Wimmer, Mr. Georg Donaubauer, Dr. Martin Sachenbacher, Dr. Martin Leucker, and Mr. René Bonitz. To this end the contributors receive the following number of shares in the company: Winfried Mundl 670,000, Harald Seemann 670,000, Daniel Quinger 600,000, Andreas Rozankovic 60,000, Michael Geppert 240,000, Tobias Mayer 240,000, Walter Wimmer 180,000, Georg Donaubauer 125,000, Dr. Martin Sachenbacher 120,000, Dr. Martin Leucker 120,000, and René Bonitz 78,000 bearer shares with a nominal value of CHF 0.13

hat formatiert: Schriftart: (Standard) Arial

Formatiert: Fliesstext, Einzug: Links: 0 cm, Rechts: 0 cm, Abstand Vor: 0 Pt., Zeilenabstand: Mindestens 13 Pt., Tabstopps: 1,25 cm, Links

